

La Odisea de los Salvadores

Cristián Cofré León

Todos los derechos reservados.

Esta publicación no puede ser reproducida, en todo o en parte, ni registrada o transmitida por sistema alguno de recuperación de información, en ninguna forma o medio, sea mecánico, fotoquímico, electrónico, magnético, electroóptico, por fotocopia o cualquier otro, sin permiso previo, por escrito, del autor.

© Cristián Cofré León, 2020.

ISBN: 978-956-402-317-5.

Diseño de portada: Djalma Orellana.

Editor: Cristián Cofré León (www.cristiancofre.cl).

Impreso en Santiago de Chile por Valus Ltda.

Primera edición: noviembre de 2020.

A mis mayores

Agradecimientos

Realizar esta investigación ha sido una de esas tareas donde los detalles absorben gran parte del tiempo, donde cada palabra puede ser una pista a seguir, así que es fácil perderse. Por lo mismo, valoro la atención que el doctor en historia don Juan Guillermo Muñoz Correa (Q.E.P.D.) tuvo conmigo, tanto por sus agradables conversaciones como por su ilustración en el estudio de este refuerzo. Sin su apoyo, la odisea la hubiera sufrido yo.

Quiero también agradecer a mis amigos y familia por su constante aliento.

ÍNDICE

PALABRAS PREVIAS.....	11
CONTEXTO HISTÓRICO.....	15
SITUACIÓN DE CHILE HACIA 1570	15
EN LA CORTE DE FELIPE II.....	21
MEDIDAS TOMADAS PARA CHILE	25
FORMACIÓN DE LA EXPEDICIÓN.....	31
PRIMEROS MESES	31
JUAN DE LOSADA QUIROGA.....	43
LA ORGANIZACIÓN DE LA EXPEDICIÓN AVANZA	47
FIN DE LOS PREPARATIVOS.....	61
¿QUIÉNES ERAN LOS EXPEDICIONARIOS?	69
DESCRIPCIÓN DE LOS SOLDADOS.....	75
LA ODISEA	83
CRUZAR EL ATLÁNTICO EN EL SIGLO XVI	83
DE SANLÚCAR DE BARRAMEDA A DOMINICA	93
JUAN LOZANO MACHUCA	101
DE DOMINICA A CARTAGENA DE INDIAS Y NOMBRE DE DIOS....	105

DE NOMBRE DE DIOS A PANAMÁ.....	111
ESTANCIA EN PANAMÁ.....	115
MIENTRAS TANTO EN CHILE	131
DE PANAMÁ AL CALLAO	137
EN EL CALLAO	149
DEL CALLAO A VALPARAÍSO.....	155
EL VIAJE DE ANTONIO DE QUIROGA	157
RECIBIMIENTO EN CHILE	161
BALANCE DE LA EXPEDICIÓN	169
FORMACIÓN, VIAJE Y ARRIBO	169
VALORACIÓN HISTÓRICA	175
LOS QUE LLEGARON.....	179
LOS DESCENDIENTES	187
SOLDADOS QUE LLEGARON A CHILE	191
FUENTES MANUSCRITAS	192
FUENTES BIBLIOGRÁFICAS.....	193
GLOSARIO	194
LOS SALVADORES.....	195
BIBLIOGRAFÍA.....	279

PALABRAS PREVIAS

Pero es por el prudente Odiseo por quien se acongoja mi corazón, por el desdichado que lleva ya mucho tiempo lejos de los suyos y sufre en una isla rodeada de corriente donde está el ombligo del mar.

Homero.

La historia tradicional recoge los sucesos transformadores, junto a los hombres y mujeres que lideraron los cambios, y que proyectaron paradigmas que nadie avizoró, a veces ni ellos mismos. Es mezquina, si se quiere, con aquellos anónimos que no tuvieron trascendencia en el marco del estudio de la disciplina.

Por lo anterior, la primera expedición de hombres a la conquista enviada desde España a Chile (1573 – 1576), no tuvo eco más allá de unos breves párrafos. Diego Barros Arana, que revisó el material conservado en el Archivo General de Indias, decía que¹:

“... hay en esos documentos una gran abundancia de pormenores y de incidentes de escasa importancia, con los cuales se podría escribir un largo capítulo para consignar las peripecias de esta expedición.”

¹ Barros Arana, D. (2000). *Historia general de Chile* (II). Santiago: Centro de Investigaciones Diego Barros Arana, Editorial Universitaria. Obtenido de <http://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-7986.html>, pág. 335 (nota al pie).

En el marco de su colosal “Historia de Chile”, las *peripecias* de esta jornada no revestían más que un paréntesis de su investigación; lo que tiene todo el sentido del mundo. Sin embargo, para alguien como yo, al que siempre le han llamado la atención los relatos de hazañas –donde los héroes se sobreponen a las circunstancias y gracias a su inteligencia, trabajo y astucia logran sus objetivos–, adentrarse en esta crónica no contada, significó una nueva aventura.

Cuando leí *La Odisea* de niño y ahora de adulto, me pareció tan atractiva y fantástica que con razón es uno de los grandes textos de la humanidad. Un hombre luchando contra monstruos, al arbitrio de dioses, sufriendo por la pérdida de sus amigos; para finalmente alcanzar una mesurada recompensa.

Luego me encontré con esos documentos que señaló Barros Arana y me acordé inmediatamente de Odiseo y su travesía, porque esta expedición tenía similitudes asombrosas, eran hombres contra sus destinos, viviendo circunstancias apremiantes, con pérdidas de vidas, fugas, traiciones y hasta pareciera que hubo dioses produciendo tormentas o enfermando a los desdichados viajeros. Bajo estas circunstancias, afloraron algunos valores que harían falta hoy en nuestra sociedad, pero también había oscuros personajes que antepusieron sus intereses por sobre los designios superiores. En definitiva, en todo el viaje –incluida la preparación–, se enfrentaron fuerzas opuestas, hombres contra hombres y contra la naturaleza. Y su resultado fue tan parecido al de Odiseo, que me he cuestionado si este mítico griego realmente existió. Da para creer que esta historia se ha repetido muchas veces en distintos escenarios y épocas.

Pero, más allá del relato de esta jornada, las circunstancias en que aparece esta idea novedosa de enviar hombres desde España a una de sus asientos más lejanos, reflejaba una idea de Imperio que no podía lidiar con las derrotas, y mucho menos con la pérdida de un bastión en la *Finis Terrae*. Para los propósitos estratégicos del rey, el sur de América era un talón de Aquiles mientras no estuvie-

ra habitado, ya que suponía un riesgo para la supervivencia de las ciudades costeras en el océano Pacífico. El envío de un refuerzo de soldados, por tanto, afianzaría su dominio en el *Nuevo Mundo* y alejaría al incipiente reino de Chile, frágil e inestable, de un dolorido final. Por lo tanto, estos hombres que enfrentarían una cruda travesía, iban a *salvar* a sus coterráneos mientras acrecentaban el dominio real.

La crónica que se expondrá en las siguientes páginas, fue escrita apegada a la documentación, sin esfuerzos literarios que pudieran nublar las horas alegres ni las tristezas de sus personajes; como tampoco estableciendo hipótesis históricas, ni cuestionando el devenir de los sucesos, más allá de lo evidente. Fue llevada a cabo luego de haber publicado en la Revista de Estudios Históricos, del Instituto Chileno de Investigaciones Genealógicas, un artículo² que recoge buena parte de los elementos que conforman este libro. Si en aquel momento me pareció que sería interesante ahondar y dar forma a un contenido de mayores proporciones, no fue hasta encontrar nuevos registros documentales que sentí el deber de transmitir, en una sola obra, estos avatares del siglo XVI.

Las descripciones de los momentos vividos generalmente tendrán la mirada de quienes dirigían esta importante misión, ya que son ellos los que transmitieron para la posteridad la mayor parte de sus impresiones. Sin embargo, he tratado de generar el espacio para que se pueda comprender de mejor manera el contexto social.

Espero que la proeza realizada por centenares de jóvenes que abandonaron sus hogares para siempre, ayude a comprender cómo se organizaban y ejecutaban las expediciones de “soldados” a la conquista, pero también me parece oportuno valorar el efecto fundacional que estos viajeros tuvieron en la sociedad chilena, cuyo influjo llega a nuestros días a través de sus múltiples descendientes.

² Cofré León, C. (2015). La expedición de Juan de Losada Quiroga y Juan Lozano Machuca (1573 – 1576). *Revista de Estudios Históricos* (57), 229-293.

Estaría muy feliz si después de leer esta *odisea de los salvadores*, surgieran reflexiones en torno a lo humano, a las mentalidades de aquellos días y a las diversas acciones que surgen bajo el signo de un penoso rumbo. Creo que las vidas de los hombres y mujeres, sean soldados queriendo dejar su nombre para la posteridad o acompañantes silenciados por el tiempo, tienen una riqueza que no se expone generalmente, pero que nos puede llevar a mirar el pasado con otros ojos, al igual que el presente y probablemente también el futuro.

El autor